

C.I.J.

Communiqué 54/16
(non-officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, ont été mis à la disposition de la presse.

La Cour internationale de Justice a tenu, aujourd'hui 14 juin, deux audiences en l'affaire de l'effet de jugements du Tribunal administratif des Nations Unies accordant indemnité.

Sir Reginald Manningham-Buller, Q.C., M.P., Solicitor-General, représentant le Gouvernement du Royaume-Uni, a terminé l'exposé des vues de son Gouvernement.

M. le Professeur Tamme, de l'Université d'Amsterdam, a ensuite pris la parole pour le Gouvernement des Pays-Bas.

A l'issue de son exposé, le Président a remercié tous les orateurs des renseignements qu'ils avaient donné à la Cour et a déclaré close la procédure orale en l'affaire. Il a annoncé que le Secrétaire général des Nations Unies et les représentants des Gouvernements qui ont pris part à la procédure orale seraient avisés de la date de l'audience publique à laquelle la Cour prononcera son avis consultatif.

La Haye, le 14 juin 1954.

I.C.J.

Communiqué 54/16
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice has been communicated to the Press :

To-day, June 14th, the International Court of Justice held two public sittings in the case concerning the Effect of Awards of Compensation made by the United Nations Administrative Tribunal.

Sir Reginald Manningham-Buller, Q.C., M.P., Solicitor-General, representing the United Kingdom Government, concluded the statement of the views of his Government.

Professor Tamme, of the University of Amsterdam, then spoke on behalf of the Government of the Netherlands.

At the conclusion of his speech, the President thanked all the speakers for the information they have made available to the Court and declared that the oral proceedings were closed. He declared that the Secretary-General of the United Nations and the representatives of the Governments represented at the oral proceedings would be advised of the date on which the Court will deliver its advisory opinion.

The Hague, June 14th, 1954